



BAYERISCHE
MOTOREN
WERKE

A.-G.

MÜNCHEN

B.M.W. = SPORTRAD
TYPE R 37

ERSATZTEILE

ERSATZTEILLISTE UND TAFELN FÜR DAS

B. M. W.-SPORTRAD

TYPE R 37



BAYERISCHE MOTOREN WERKE A.G. MÜNCHEN

VORBEMERKUNGEN

Bei Bestellung von Ersatzteilen bitten wir jeweils folgende Einzelheiten anzugeben:

1. die Rad- bzw. Motornummer,
2. die gewünschte Stückzahl,
3. die Bezeichnung des Teiles nach Spalte 2 der Liste,
4. die Bestellnummer mit Typenbezeichnung nach Spalte 1,
5. die Art des Versandes, also z. B.:

„Sendet für Rad Nr. 526 eine Federbride vollständig, R 37, Nr. 151, durch Eilpost“.

Bei telegraphischer Bestellung ist die genauere Bezeichnung nach Spalte 2 nicht erforderlich; z. B.:

„Bayernmotor München. Eilpostet für Rad 526 eine Federbride 151.“

Der Versand erfolgt, wenn nicht anders vorgeschrieben, für Sendungen bis zu 5 kg einschließlich Verpackung durch die Post, andernfalls als Frachtgut unfrankiert.

Sämtliche Waren laufen auf Gefahr des Empfängers.

Bei Beanstandungen, welche innerhalb 8 Tagen, vom Tage des Empfanges ab gerechnet, gemacht sein müssen, ist der Packzettel mit einzusenden.

Ist die Rückgabe von als Muster an uns eingesandter Teile erwünscht, so muß dies ausdrücklich im Brief und durch einen Anhängezettel am Teil selbst vermerkt sein. Altteile bewahren wir nur 14 Tage auf und werfen sie dann zum Altmaterial.

Um Verzögerungen zu vermeiden, bitten wir auf genaue Adressierung jeder Sendung zu achten, und zwar für:

Briefe, Post- und Eilpostsendungen: Bayerische Motoren Werke, A. G., München 46.

Telegramme: Bayernmotor München.

Expreßsendungen: Bayerische Motoren Werke A. G., München, Lerchenauerstr. 76.

Fracht- und Eilfrachtsendungen: Bayerische Motoren Werke A. G., Station München-Milbertshofen.

Für die Bestellung von Ersatzteilen für das **Rad und Getriebe** einschließlich des Hinterradantriebes, ist im allgemeinen die Ersatzteilliste des Tourenmodelles, Type R 32 maßgebend; es muß jedoch in der Bestellung erwähnt werden, daß es sich um das Sportmodell Type R 37 handelt, da die Abmessungen zum Teil verschieden sind.

Die in der Liste mit * verzeichneten Teile sind auf den Tafeln nicht abgebildet.

Die in der Liste und in den Tafeln unterstrichenen Bestell-Nummern beziehen sich jeweils auf eine Gruppe von Ersatzteilen und sind dadurch von den Bestellnummern der einzelnen Teile selbst unterschieden.

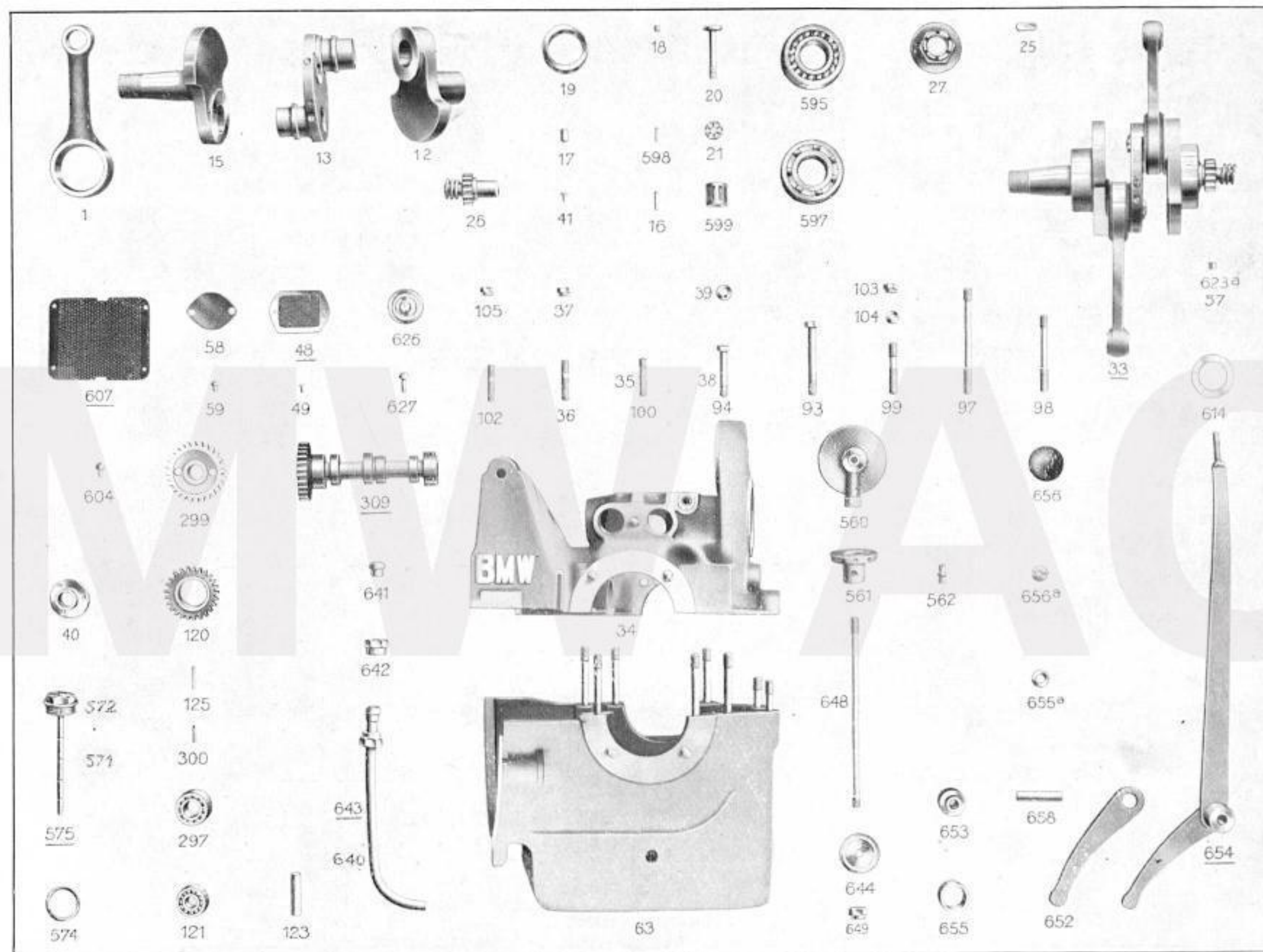
Die in der Liste mit einem Kreuz versehenen Teile sind mit den gleichen Teilen des Tourenrades R 32 austauschbar.

Text und Abbildungen sind unverbindlich.

Trittbrett, Vorderradgabel (Federung)

Bestell-Nr.	Gegenstand	Stückzahl		
M 2 B 36	Trittbretter			
*1140	† Trittbrett links	1		
*1141	† Trittbrett rechts	1		
*1143	Bolzen zur Motor- und Fußrastenbefestigung	2		
*1144	Angedrehte Muttern dazu	2		
*1145	Unterlegscheiben dazu	4		
*1146	Fußrasten	2		
	Vorderradgabel (Federung)			
*151	† Federbride, vollständig, bestehend aus Tl. Nr. 148—150	1		
*158	† Niedere Kronenmutter für die Schutzblechschrauben Nr. 157	2		

TAFEL 1



Kolbenstangen, Kurbelwelle, Gehäuse, Steuerung, Entlüftung, Ölkontrolle

Bestell-Nr.	Gegenstand	Stückzahl		
M2B36	Kolbenstangen			
1	Kolbenstangen	2		
	Kurbelwelle			
12	Vorderer Kurbelwellenschenkel	1		
13	Mittlerer Kurbelwellenschenkel	1		
15	Hinterer Kurbelwellenschenkel	1		
16	Zylinderstifte	4		
17	Rollen	24		
18	† Verschußpfropfen zu Nr. 13	3		
19	Rollenkäfige	2		
20	Verschußschrauben	2		
21	Kronenmuttern	2		
*23	Kurbelwelle fertig bearbeitet, bestehend aus Tl. Nr. 12—21 und Nr. 1 . .	1		
25	Keil für Schwungrad	1		
26	† Rad und Schnecke	1		
27	Kronenmutter zur Kurbelwelle	1		
33	Kurbelwelle, vollständig, bestehend aus Tl. Nr. 23 und Tl. Nr. 25—27 . .	1		
595	† Doppelring-Kugellager	1		
597	Rollenlager	1		
598	Rollen	20		
599	Rollenkäfige dazu	2		

Kolbenstangen, Kurbelwelle, Gehäuse, Steuerung, Entlüftung, Ölkontrolle

Bestell-Nr.	Gegenstand	Stückzahl		
M2B36	Gehäuse			
34	Motorgehäuse-Oberteil	1		
35	Stiftschrauben zur Zylinderbefestigung	4		
36	Stiftschrauben zur Befestigung der Stößelführung	2		
37	† Muttern zu Tl. Nr. 35, 36 und 38	4		
38	Kopfschraube zur Getriebegehäuse-Befestigung	1		
39	† Unterlegscheiben dazu	2		
40	Flansch zum Antrieb des Umdrehungszählers	1		
41	Blechnieten dazu	3		
48	Sieb vollständig	1		
49	Halbrund-Kopfschrauben dazu	2		
57	† Verschlußpfropfen	3		
58	† Blinddeckel	1		
59	† Halbrund-Kopfschrauben dazu	2		
*62	Motorgehäuse-Oberteil, vollständig, bestehend aus Tl. Nr. 34—41, 48—59 .	1		
614	† Filzring	1		
623a	Verschlußpfropfen	1		
*651	Äußerer Schalthebelarm, vollständig	1		
652	Innerer Schalthebelarm	1		
653	Nabe	1		
654	Schalthebel, bestehend aus Tl. Nr. 651—653	1		
655	Rohrstück	1		

Kolbenstangen, Kurbelwelle, Gehäuse, Steuerung, Entlüftung, Ölkontrolle

Bestell-Nr.	Gegenstand	Stückzahl		
M2B36				
655a	Unterlegscheibe	1		
656	Knopf	1		
656a	Ringmutter	1		
*657	Schalthebel, vollständig, bestehend aus Tl. Nr. 654 und 655—656a . . .	1		
658	Bolzen dazu	1		
63	Motorgehäuse-Unterteil	1		
93	† Paßschrauben	2		
94	† Kopfschraube zur Getriebebefestigung	1		
97	Gehäuse-Stiftschrauben	2		
98	† Gehäuse-Stiftschrauben	4		
99	† Gehäuse-Stiftschrauben, Antriebseite	2		
100	Stiftschrauben zur Zylinderbefestigung	4		
102	† Stiftschraube zur Befestigung der Ölpumpe	1		
103	† Muttern zu Tl. Nr. 93, 94, 98, 99, 100	15		
104	† Unterlegscheiben zu Tl. Nr. 91, 94, 98, 99	14		
105	† Niedere Kronenmutter zu Tl. Nr. 102	1		
*114	Motorgehäuse-Unterteil, vollständig, bestehend aus Tl. Nr. 63—105 . . .	1		
604	† Halbrund-Kopfschrauben	4		
607	Abdecksieb, vollständig	1		
*604a	Sicherungsdraht dazu	1		
626	† Verschußdeckel zum Gehäuse-Ober- und Unterteil	1		
627	† Halbrund-Kopfschraube dazu	1		

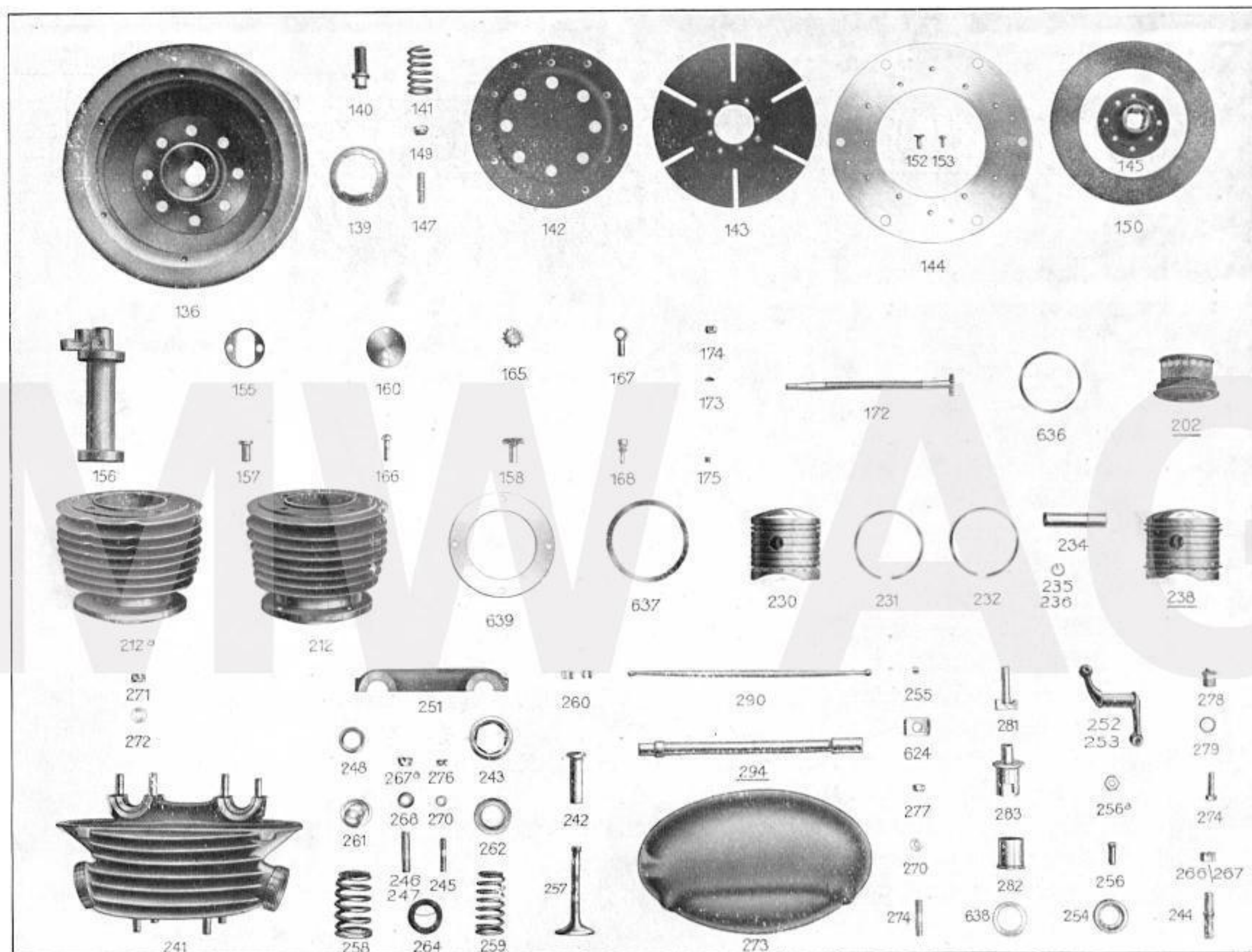
Kolbenstangen, Kurbelwelle, Gehäuse, Steuerung, Entlüftung, Ölkontrolle

Bestell-Nr.	Gegenstand	Stückzahl		
M2B36	Steuerung			
120	† Zwischenrad zum Steuerwellenantrieb	1		
121	† Doppelring-Kugellager dazu	1		
123	† Bolzen dazu	1		
125	† Konischer Stift	1		
*134	Antrieb zur Steuerung, vollständig, bestehend aus Tl. Nr. 120—125	1		
296	Steuerwelle	1		
297	Kugellager	2		
299	Zahnrad zur Steuerwelle	1		
300	Sicherungsschraubenstift	1		
309	Steuerwelle, vollständig, bestehend aus Tl. Nr. 296—300	1		
	Entlüftung			
560	† Entlüftergehäuse	1		
561	† Drehschieber	1		
562	† Mitnehmerzapfen	2		
*570	† Entlüftung, vollständig, bestehend aus Tl. Nr. 560—562	1		
*640	Entlüfterrohr	1		
641	Kugelkonus	1		
642	Überwurfmutter dazu	1		
643	† Entlüfterrohr, vollständig	1		
644	Kleine Deckscheibe	1		

Kolbenstangen, Kurbelwelle, Gehäuse, Steuerung, Entlüftung, Ölkontrolle

Bestell-Nr.	Gegenstand	Stückzahl		
M2B36				
648	Bolzen dazu	1		
649	Angedrehte Mutter dazu	1		
	Ölkontrolle			
571	† Ölkontrollstab	1		
572	† Knopf dazu	1		
574	† Dichtungsring dazu	1		
<u>575</u>	† Ölkontrolle, vollständig, bestehend aus Tl. Nr. 571—574	1		

TAFEL 2



Kupplung, Ölpumpe, Zylinder, Zylinderkopf, Kolben

Bestell-Nr.	Gegenstand	Stückzahl		
M2B36	Kupplung			
136	Schwungrad	1		
139	† Mutter dazu	1		
140	† Führungsbolzen	8		
141	Druckfedern	8		
142	Druckteller	1		
143	† Ring	1		
144	† Schlußscheibe	1		
145	† Flansch	1		
147	† Stiftschrauben	6		
149	† Muttern	6		
150	† Beläge	2		
152	† Nieten lang	24		
153	Nieten kurz	8		
*153 a	Druckteller, genietet, bestehend aus Tl. Nr. 142 und je der halben Stückzahl von Tl. Nr. 150 und 152	1		
*153 b	Schlußscheibe, genietet, bestehend aus Tl. Nr. 144 und je der halben Stückzahl der Tl. Nr. 150 und 152	1		
*153 c	Flansch, genietet, bestehend aus Tl. Nr. 143, 145 und 153	1		
*154	Einscheibenkupplung, vollständig, bestehend aus Tl. Nr. 136—141, 147, 149, 153a, b und c	1		

Kupplung, Ölpumpe Zylinder, Zylinderkopf, Kolben

Bestell-Nr.	Gegenstand	Stückzahl		
M2B36	Ölpumpe			
155	Ölpumpengehäuse	1		
156	† Ölpumpengehäuse-Einsatz	1		
157	† Büchsen dazu	3		
158	Kleine Welle	1		
160	† Deckel zur Ölpumpe	1		
165	† Schneckenrad zum Ölpumpenantrieb	1		
166	† Halbrundkopfschrauben zur Ölpumpe	2		
167	† Ölrohr	1		
168	† Düsenschraube dazu	1		
*169	† Sicherungsdraht	1		
172	Ölpumpenwelle	1		
173	† Scheibenkeil dazu	1		
174	† Kronenmutter zur Ölpumpenwelle	1		
175	† Verschlußpfropfen zur Ölpumpenbohrung	1		
*198	Ölpumpe, vollständig, bestehend aus Tl. Nr. 155—175	1		
<u>202</u>	† Ölseiher, vollständig	1		
<u>636</u>	† Dichtung dazu	1		
	Zylinder			
212	Zylinder rechts	1		
212a	Zylinder links	1		

Kupplung, Ölpumpe, Zylinder, Zylinderkopf, Kolben

Bestell-Nr.	Gegenstand	Stückzahl		
M 2 B 36				
637	Dichtungen zum Zylinderkopf	2		
639	Dichtungen zum Gehäuse	2		
	Kolben			
230	Kolben	2		
231	† Kolbenringe links geschlitzt	2		
232	† Kolbenringe rechts geschlitzt	2		
234	Kolbenbolzen	2		
235	Sprengringe	2		
236	Sprengringe	2		
238	Kolben, vollständig, bestehend aus Tl. Nr. 230—236	2		
	Zylinderkopf (Motor Nr. 35011—35060)			
241	Zylinderköpfe	2		
242	Ventilführungsbüchsen	4		
243	Ventilsitzringe	4		
244	Befestigungs-Stiftschrauben	8		
245	Stiftschrauben zur Befestigung des Lagerdeckels	4		
246	Stiftschrauben zur Befestigung des Lagerdeckels	4		
247	Stiftschrauben zur Befestigung der Schutzhaube	2		
* 250	Zylinderköpfe, montagefertig, bestehend aus Tl. Nr. 241—247	2		
251	Lagerdeckel	2		

Kupplung, Ölpumpe, Zylinder, Zylinderkopf, Kolben

Bestell-Nr.	Gegenstand	Stückzahl		
M2 B 36				
252	Schwinghebel rechts	2		
253	Schwinghebel links	2		
254	Lagerringe	8		
255	Rollen	80		
256	Druckschrauben	4		
256a	Niedere Muttern dazu	4		
257	Ein- und Auslaßventile	4		
258	Äußere Ventildfedern	4		
259	Innere Ventildfedern	4		
260	Keilkegelpaare	4		
261	Federteller	4		
*262	Blattfederpakete	2		
*263	Beilagplatten	2		
264	Beilagringe	4		
266	Glatte hohe Muttern zu Tl. Nr. 244	8		
267	Muttern zu Tl. Nr. 247	2		
267a	Kronenmutter zu Tl. Nr. 246	4		
268	Unterlegscheiben zu Tl. Nr. 246 und 247	6		
269	Kopfschrauben zu Tl. Nr. 262	2		
270	Unterlegscheiben zu Tl. Nr. 251 und 275	12		
271	Niedere Kronenmutter zu Tl. Nr. 268	2		
272	Unterlegscheiben zu Tl. Nr. 269	2		

Kupplung, Ölpumpe, Zylinder, Zylinderkopf, Kolben

Bestell-Nr.	Gegenstand	Stückzahl		
M 2 B 36				
273	Schutzhaube zum Zylinderkopf	2		
274	Stiftschrauben dazu	8		
* 275	Schutzhauben, vollständig, bestehend aus Tl. Nr. 273 und 274	2		
276	Angedrehte niedere Kronenmutter zu Tl. Nr. 245	4		
277	Angedrehte Mutter zu Tl. Nr. 274	8		
278	Verschlußnippel zur Schutzhaube	2		
279	Dichtungen dazu	2		
* 280	Zylinderköpfe, vollständig, bestehend aus Tl. Nr. 250, 251—270, 275 und 276—279	2		
281	Stößel	4		
282	Laufbüchsen	4		
283	Stößelführungen	4		
290	Stoßstangen	4		
294	Schutzrohre	4		
* 295	Zylinderköpfe mit Steuerung, vollständig, bestehend aus Tl. Nr. 280, 281 bis 290 und 294	2		
624	Traversen	2		
638	Dichtungen	4		
	Zylinderkopf (Motor Nr. 35061 ff.)			
241	Zylinderköpfe	2		
242	Ventilführungsbüchsen	4		

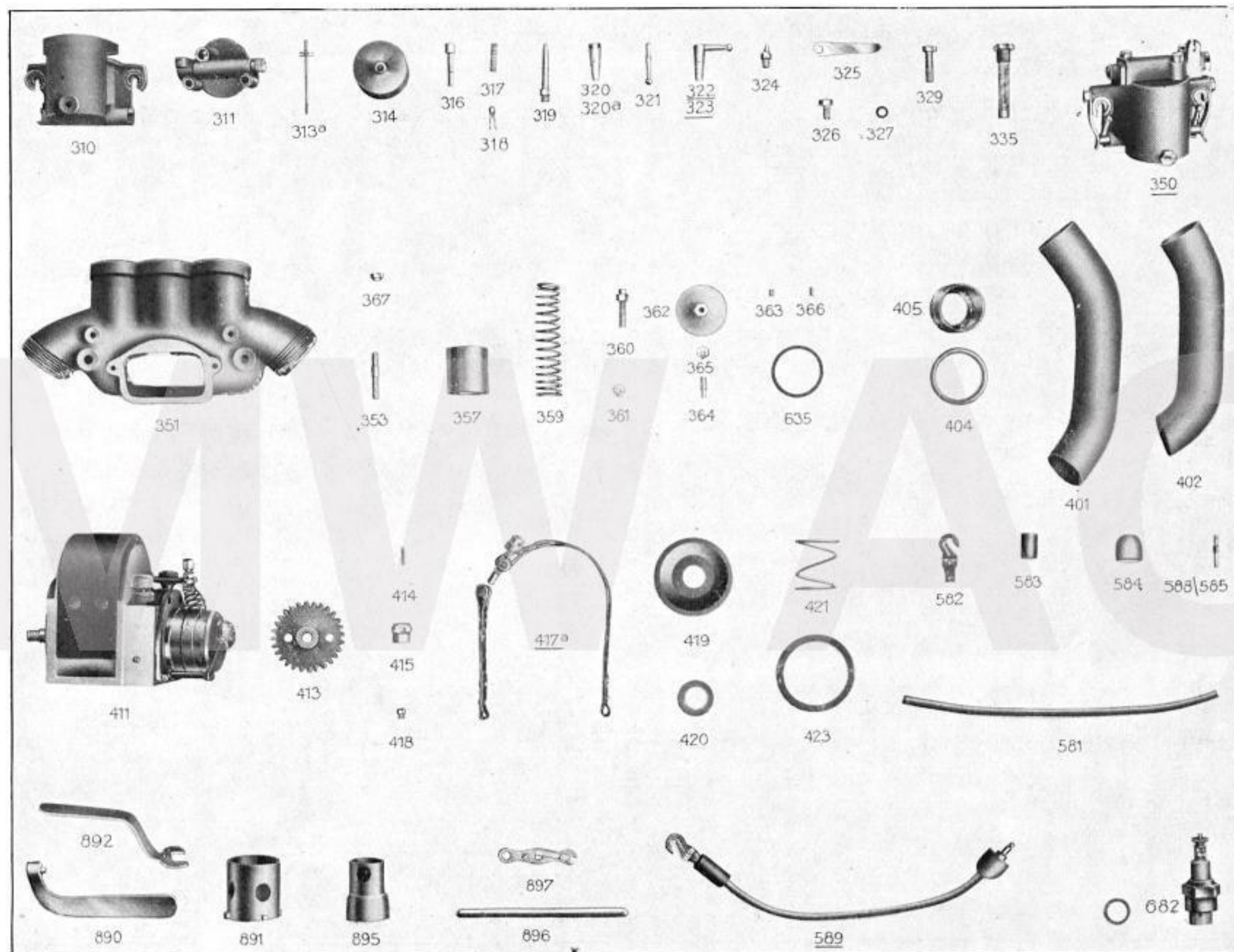
Kupplung, Ölpumpe, Zylinder, Zylinderkopf, Kolben

Bestell-Nr.	Gegenstand	Stückzahl		
M2B36				
243	Ventilsitzringe	4		
244	Befestigungs-Stiftschrauben	8		
245	Stiftschrauben zur Befestigung des Lagerdeckels	4		
246	Stiftschrauben zur Befestigung des Lagerdeckels	4		
248	Gewindenippel	2		
*250	Zylinderköpfe, bestehend aus Tl. Nr. 241—248	2		
251	Lagerdeckel	2		
252	Schwinghebel hinten	2		
253	Schwinghebel vorn	2		
254	Lagerringe	8		
255	Rollen	80		
256	Druckschrauben	4		
256a	Niedere Muttern dazu	4		
257	Ein- und Auslaßventile	4		
258	Äußere Ventildfedern	4		
259	Innere Ventildfedern	4		
260	Keilkegelpaare	4		
261	Obere Federteller	4		
262	Untere Federteller	4		
266	Glatte hohe Muttern zu Tl. Nr. 244	8		
267a	Kronenmutter zu Tl. Nr. 246	4		
268	Unterlegscheiben dazu	4		

Kupplung, Ölpumpe, Zylinder, Zylinderkopf, Kolben

Bestell-Nr.	Gegenstand	Stückzahl		
M 2 B 36				
270	Unterlegscheiben für Lagerdeckel und Schutzhaube	12		
273	Schutzhauben zum Zylinderkopf	2		
274	Kopfschrauben dazu	4		
*275	Schutzhauben, vollständig, bestehend aus Tl. Nr. 273 und 274	2		
276	Angedrehte niedere Kronenmutter zu Tl. Nr. 245	4		
278	Verschlußnippel zur Schutzhaube	2		
279	Dichtungen dazu	2		
*280	Zylinderköpfe, vollständig, bestehend aus Tl. Nr. 250, 251—270, 275, 276—279	2		
281	Stößel	4		
282	Laufbüchsen	4		
283	Stößelführungen	4		
290	Stößstangen	4		
294	Schutzrohre	4		
*295	Zylinderköpfe mit Steuerung, vollständig, bestehend aus Tl. Nr. 280, 281 bis 290 und 294	2		
625	Traversen	2		
638	Dichtungen	4		

TAFEL 3



Schwimmer, Vergaser, Saugleitung, Zündung, Werkzeug

Bestell-Nr.	Gegenstand	Stückzahl		
M2 B 36	Schwimmer			
310	Schwimmergehäuse	1		
311	† Deckel dazu	1		
313a	† Schwimmernadel mit Mitnehmer	1		
314	† Schwimmer	1		
316	† Tipper	1		
317	† Druckfeder	1		
318	Hauptdüsen	1		
319	Splint	2		
320	Hahnkegel rechts	1		
320a	Hahnkegel links	1		
321	† Handgriffe	2		
322	Hahnkegel rechts, vollständig, bestehend aus Tl. Nr. 320 und 1 Stück Nr. 321	1		
323	Hahnkegel links, vollständig, bestehend aus Tl. Nr. 320a und 1 Stück Nr. 321	1		
324	Leerlaufdüse	1		
325	Blattfedern	2		
326	† Kopfschrauben	3		
327	† Dichtung	1		
329	† Kopfschrauben zum Gehäusedeckel	2		
335	Benzinseih, vollständig	1		
*340	Schwimmergehäusedeckel, vollständig, bestehend aus Tl. Nr. 311, 316 und 317	1		
350	Schwimmergehäuse, vollständig, bestehend aus Tl. Nr. 310, 313a, 314, 319, 322—329, 335 und 340	1		

Schwimmer, Vergaser, Saugleitung, Zündung, Werkzeug

Bestell-Nr.	Gegenstand	Stückzahl		
M 2 B 36	Vergaser			
351	Vergasergehäuse	1		
353	Stiftschrauben	2		
357	Schieber	3		
359	† Federn dazu	3		
360	† Stellschrauben	3		
361	† Muttern	3		
362	† Deckel	3		
363	Verschlußpfropfen	2		
364	Sicherungs-Regulierschrauben	2		
365	Glatte niedere Muttern dazu	2		
366	Bowdennippel	3		
367	† Muttern zu Tl. Nr. 353	2		
* 377	Vergasergehäuse, vollständig, bestehend aus Tl. Nr. 351—367	1		
635	Dichtungen zwischen Vergaser und Saugleitung	2		
	Saugleitung			
401	Linkes Ansaugrohr	1		
402	Rechtes Ansaugrohr	1		
404	Bundringe	4		
405	Überwurfmutter	4		
* 410	Saugleitung, vollständig, bestehend aus Tl. Nr. 401—405	1		

Schwimmer, Vergaser, Saugleitung, Zündung, Werkzeug

Bestell-Nr.	Gegenstand	Stückzahl		
M2B36	Zündung			
411	Zündapparat	1		
413	Rad zum Zündapparat	1		
414	Zylinderstift	1		
415	Mutter	1		
417a	† Spannband vollständig	1		
418	† Fixierschrauben zum Zündapparat	2		
419	† Verschlußdeckel zum Zündapparat antrieb	1		
420	† Filzring dazu	1		
421	† Druckfeder zum Verschlußdeckel	1		
423	† Dichtung zum Verschlußdeckel	1		
*424	Zündung, vollständig, bestehend aus Tl. Nr. 411—415, 417a—423	1		
581	† Zündkerzenkabel	2		
582	† Kabelklemmen	2		
583	† Kabelhülsen	2		
584	† Gummimuffen	2		
585	† Gewindebüchsen	2		
588	† Kabelstecker	2		
589	† Kabelleitungen, vollständig	2		
682	† Zündkerzen mit Dichtungen	2		

Schwimmer, Vergaser, Saugleitung, Zündung, Werkzeug

Bestell-Nr.	Gegenstand	Stückzahl		
M 2 B 36	Werkzeug			
890	Hakenschlüssel für die Überwurfmutter der Saugleitung	1		
891	† Speziälschlüssel für Schwungrad	1		
892	Speziälschlüssel für Zylinderkopf und Gehäuseschrauben	1		
895	† Steckschlüssel für Zündkerzen	1		
896	† Dorn dazu	1		
897	† Schlüssel zum Zündapparat	1		